

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Líquido de baño electrolítico para CrCo

Fecha de revisión: 07.11.2023

Código del producto: 128-301

Página 1 de 10

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador de producto

Líquido de baño electrolítico para CrCo

Otros nombres comerciales

No. del artículo: 128-301-00, 128-401-00

UFI: MGR2-8SXW-T622-EDMY

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia o de la mezcla

Servicio sanitario.

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía: DENTAURUM GmbH & Co. KG

Calle: Turnstr. 31

Población: D-75228 Ispringen

Teléfono: +49 7231 803 0

Fax: +49 7231 803 295

Correo elect.: info@dentaurum.de

Persona de contacto: Chemie

Página web: www.dentaurum.com

1.4. Teléfono de emergencia:

+497231803-184 7:00-16:15 (Mo-Do) 7:00-13:15 (Fr)

+497231803-0 16:15-18:00 (Mo-Do) 13:15-18:00 (Fr)

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Categorías del peligro:

Toxicidad aguda: Tox. ag. 4

Corrosión o irritación cutáneas: Irrit. cut. 2

Lesiones oculares graves o irritación ocular: Irrit. oc. 2

Indicaciones de peligro:

Nocivo en caso de ingestión.

Provoca irritación cutánea.

Provoca irritación ocular grave.

2.2. Elementos de la etiqueta

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado

Etanodiol; etilenglicol

Palabra de advertencia: Atención

Pictogramas:



Indicaciones de peligro

H302 Nocivo en caso de ingestión.

H315 Provoca irritación cutánea.

H319 Provoca irritación ocular grave.

Consejos de prudencia

P280 Llevar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara/los oídos.

P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Líquido de baño electrolítico para CrCo

Fecha de revisión: 07.11.2023

Código del producto: 128-301

Página 2 de 10

durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

2.3. Otros peligros

Noy hay información disponible.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

3.2. Mezclas

Características químicas

Etanodiol; etilenglicol. Ácido sulfúrico al > 10 %

Componentes peligrosos

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación (Reglamento (CE) n.º 1272/2008)			
107-21-1	Etanodiol; etilenglicol			< 90 %
	203-473-3	603-027-00-1		
	Acute Tox. 4; H302			
7664-93-9	Ácido sulfúrico al ... %			> 10 %
	231-639-5	016-020-00-8		
	Skin Corr. 1A; H314			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

Límites de concentración específicos, factores M y ETA

N.º CAS	N.º CE	Nombre químico	Cantidad
	Límites de concentración específicos, factores M y ETA		
107-21-1	203-473-3	Etanodiol; etilenglicol	< 90 %
	dérmica: DL50 = 10600 mg/kg; oral: ATE = 500 mg/kg		
7664-93-9	231-639-5	Ácido sulfúrico al ... %	> 10 %
	Skin Corr. 1A; H314: >= 15 - 100 Skin Irrit. 2; H315: >= 5 - < 15 Eye Irrit. 2; H319: >= 5 - < 15		

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Indicaciones generales

Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada.

En caso de inhalación

Proporcionar aire fresco. En caso de accidente o malestar, acudir inmediatamente al médico (si es posible, mostrar la etiqueta).

En caso de contacto con la piel

En caso de contacto con la piel, lávese con: Glicol polietileno 400. Agua.

Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.

En caso de contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos, aclarar los ojos abiertos con suficiente agua durante bastante tiempo, después consultar inmediatamente un oftalmólogo.

En caso de ingestión

Es necesario un tratamiento médico. NO provocar el vómito. Enjuagar inmediatamente la boca con agua y beber 1 vaso de agua.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Noy hay información disponible.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Líquido de baño electrolítico para CrCo

Fecha de revisión: 07.11.2023

Código del producto: 128-301

Página 3 de 10

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados

Coordinar las medidas de extinción con los alrededores. Polvo extintor. Dióxido de carbono (CO₂). Chorro de agua de aspersión.

Medios de extinción no apropiados

Chorro completo de agua.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

No inflamable.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Utilizar aparato respiratorio autónomo y una combinación de protección contra las sustancias químicas. Traje protección total.

Información adicional

Reducir con agua pulverizada los gases/vapores/nieblas liberados. Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales. Para proteger a personas y para refrigeración de recipientes en la zona de peligro, utilizar chorro de agua a inyección.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Informaciones generales

Asegurar una ventilación adecuada. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Usar equipamiento de protección personal.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Para limpieza

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

6.4. Referencia a otras secciones

Manejo seguro: véase sección 7

Protección individual: véase sección 8

Eliminación: véase sección 13

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Indicaciones para la manipulación segura

En tratamiento abierto hay que utilizar los dispositivos con aspiración lokal. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles.

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

No son necesarias medidas especiales.

Recomendaciones sobre medidas generales de higiene en el trabajo

Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada. Elaborar y seguir el plan de protección de piel! Antes de hacer pausas y terminar de trabajar lavar bien las manos y la cara, si es necesario ducharse. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Mantenerse alejado de: Alimentos y piensos

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Líquido de baño electrolítico para CrCo

Fecha de revisión: 07.11.2023

Código del producto: 128-301

Página 4 de 10

Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Manténgase el recipiente bien cerrado. Mantener el lugar seco y fresco.

Material no adecuado por Recipientes: Cinc. No almacenar junto con: Agentes oxidantes.

Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

No son necesarias medidas especiales.

7.3. Usos específicos finales

Servicio sanitario.

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Valores límite de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m³	fib/cc	Categoría	Origen
7664-93-9	Ácido sulfúrico (niebla)	-	0,05		VLA-ED	
107-21-1	Etilenglicol	20	52		VLA-ED	
		40	104		VLA-EC	

8.2. Controles de la exposición



Controles técnicos apropiados

Evitar respirar los vapores. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Protección de los ojos/la cara

Protectores de vista adecuados: gafas de mordaza.

Protección de las manos

Recomendación:

Dermatril (740) Guantes de un solo uso. NBR (Goma de nitrilo). 0,11 mm

Tiempo de rotura: 480 min.

REF 162-907-00 (7/S), REF 162-908-00 (8/M), REF 162-909-00 (9/L)

Para tratar con materiales químicos solo se pueden utilizar guantes de protección resistente a los agentes químicos con la señal CE y las cuatro cifras del número de control. Dependiendo de la concentración de materiales y la cantidad de sustancias peligrosas y el puesto de trabajo específico hay que escoger el tipo de guantes resistentes a agentes químicos. Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados.

Protección cutánea

Uso de prendas de protección. Uso de prendas de protección

Protección respiratoria

En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:	Líquido/a
Color:	incolore
Olor:	característico

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Líquido de baño electrolítico para CrCo

Fecha de revisión: 07.11.2023

Código del producto: 128-301

Página 5 de 10

Umbral olfativo:	no determinado	
Punto de fusión/punto de congelación:		no determinado
Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:		190 °C
Inflamabilidad:		no aplicable
		no aplicable
Límite inferior de explosividad:		3 % vol.
Límite superior de explosividad:		no determinado
Punto de inflamación:		> 120 °C
Temperatura de auto-inflamación:		no determinado
Temperatura de descomposición:		no determinado
pH (a 20 °C):		0,5
Viscosidad cinemática:		no determinado
Solubilidad en agua:		mezclable.
Solubilidad en otros disolventes		
no determinado		
Velocidad de disolución:		no determinado
Coefficiente de reparto		no determinado
n-octanol/agua:		
Estabilidad de la dispersión:		no determinado
Presión de vapor:		> 0,1 hPa
(a 20 °C)		
Presión de vapor:		no determinado
Densidad (a 20 °C):		1,2 g/cm³
Densidad relativa:		no determinado
Densidad aparente:		no determinado
Densidad de vapor relativa:		no determinado
Características de las partículas:		no determinado

9.2. Otros datos

Información relativa a las clases de peligro físico

Propiedades explosivas

El producto no es: Explosivo.

Inflamabilidad ulterior:

No hay datos disponibles

Temperatura de ignición espontánea

Sólido:

no determinado

Gas:

no determinado

Propiedades comburentes

El producto no es: provocar incendios.

Otras características de seguridad

Tasa de evaporación:

no determinado

Prueba de separación del disolvente:

no determinado

Contenido en disolvente:

no determinado

Contenido sólido:

no determinado

Temperatura de sublimación:

no determinado

Temperatura de reblandecimiento:

no determinado

Temperatura de escurrimiento:

no determinado

Viscosidad dinámica:

no determinado

Tiempo de vaciado:

no determinado

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Posibilidad de reacciones peligrosas.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Líquido de baño electrolítico para CrCo

Fecha de revisión: 07.11.2023

Código del producto: 128-301

Página 6 de 10

10.2. Estabilidad química

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacción exotérmica con: Bases, Peróxidos, Agente oxidante. Reacciones con: Agentes oxidantes. Metales alcalinos-térreos. Alkalies (alkalis). Metales alcalinos.

10.4. Condiciones que deben evitarse

ninguna

10.5. Materiales incompatibles

Mantenerse alejado de: Bases, Agente oxidante, Peróxidos.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Se desconocen productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11. Información toxicológica

11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Toxicidad aguda

Nocivo en caso de ingestión.

ATEmix calculado

ATE (oral) 582,4 mg/kg

N.º CAS	Nombre químico				
	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente	Método
107-21-1	Etanodiol; etilenglicol				
	oral	ATE 500 mg/kg			
	cutánea	DL50 10600 mg/kg	Conejo	GESTIS	

Irritación y corrosividad

Provoca irritación cutánea.

Provoca irritación ocular grave.

Efectos sensibilizantes

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

11.2. Información relativa a otros peligros

Propiedades de alteración endocrina

Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los seres humanos, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

Indicaciones adicionales

La mezcla está clasificada como peligrosa según el reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP].

SECCIÓN 12. Información ecológica

12.1. Toxicidad

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Líquido de baño electrolítico para CrCo

Fecha de revisión: 07.11.2023

Código del producto: 128-301

Página 7 de 10

El producto no es: Ecotóxico.

12.2. Persistencia y degradabilidad

El producto no fue examinado.

12.3. Potencial de bioacumulación

El producto no fue examinado.

Coefficiente de reparto n-octanol/agua

N.º CAS	Nombre químico	Log Pow
107-21-1	Etanodiol; etilenglicol	-1,36

12.4. Movilidad en el suelo

El producto no fue examinado.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

12.6. Propiedades de alteración endocrina

Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

12.7. Otros efectos adversos

No hay información disponible.

Indicaciones adicionales

Evitar su liberación al medio ambiente. No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Recomendaciones de eliminación

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

Código de identificación de residuo - Producto usado

110105 RESIDUOS DEL TRATAMIENTO QUÍMICO DE SUPERFICIE Y DEL RECUBRIMIENTO DE METALES Y OTROS MATERIALES; RESIDUOS DE LA HIDROMETALURGIA NO FÉRREA; Residuos del tratamiento químico de superficie y del recubrimiento de metales y otros materiales (por ejemplo, procesos de galvanización, procesos de recubrimiento con zinc, procesos de decapado, grabado, fosfatación, desengrasado alcalino y anodización); Ácidos de decapado; residuo peligroso

Eliminación de envases contaminados

Lavar abundantemente con agua. Embalajes completamente vaciados pueden aprovechar.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

Transporte terrestre (ADR/RID)

14.1. Número ONU o número ID:

UN 3265

14.2. Designación oficial de

LÍQUIDO CORROSIVO, ÁCIDO, ORGÁNICO, N.E.P. (enthält Schwefelsäure)

transporte de las Naciones Unidas:

14.3. Clase(s) de peligro para el

8

transporte:

14.4. Grupo de embalaje:

III

Etiquetas:

8



Código de clasificación:

C3

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Liq. de baño electrolítico para CrCo

Fecha de revisión: 07.11.2023

Código del producto: 128-301

Página 8 de 10

Disposiciones especiales: 274
Cantidad limitada (LQ): 5 L
Cantidad liberada: E1
Categoría de transporte: 3
N.º de peligro: 80
Clave de limitación de túnel: E

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU o número ID: UN 3265
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S. (containing sulphuric acid)
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 8
14.4. Grupo de embalaje: III
Etiquetas: 8



Disposiciones especiales: 223, 274
Cantidad limitada (LQ): 5 L
Cantidad liberada: E1
EmS: F-A, S-B

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Número ONU o número ID: UN 3265
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S. (containing sulphuric acid)
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 8
14.4. Grupo de embalaje: III
Etiquetas: 8



Disposiciones especiales: A3 A803
Cantidad limitada (LQ) Passenger: 1 L
Passenger LQ: Y841
Cantidad liberada: E1
IATA Instrucción de embalaje - Passenger: 852
IATA Cantidad máxima - Passenger: 5 L
IATA Instrucción de embalaje - Cargo: 856
IATA Cantidad máxima - Cargo: 60 L

14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE: No

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Atención: cáustico violento.

14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

no aplicable

SECCIÓN 15. Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Líquido de baño electrolítico para CrCo

Fecha de revisión: 07.11.2023

Código del producto: 128-301

Página 9 de 10

Información reglamentaria de la UE

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 3, Entrada 75

Datos según la Directiva 2004/42/CE (COV): 85,85 % (1030,2 g/l)

Datos según la Directiva 2012/18/UE (SEVESO III): No está sujeto a 2012/18/UE (SEVESO III)

Indicaciones adicionales

Tener en cuenta: 850/2004/EC, 79/117/EEC, 689/2008/EC

Legislación nacional

Limitaciones para el empleo de operarios: Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE).

Clase de peligro para el agua (D): 1 - ligeramente peligroso para el agua

15.2. Evaluación de la seguridad química

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.

SECCIÓN 16. Otra información**Cambios**

Esta ficha de datos contiene cambios con respecto a la versión anterior en la(s) sección(es): 1,4,6,7,8,9,10,11,12,13,15,16.

Abreviaturas y acrónimos

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

CLP: Classification, labelling and Packaging

REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals

GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals

UN: United Nations

DNEL: Derived No Effect Level

DMEL: Derived Minimal Effect Level

PNEC: Predicted No Effect Concentration

ATE: Acute toxicity estimate

LL50: Lethal loading, 50%

EL50: Effect loading, 50%

EC50: Effective Concentration 50%

ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate

NOEC: No Observed Effect Concentration

BCF: Bio-concentration factor

PBT: persistent, bioaccumulative, toxic

vPvB: very persistent, very bioaccumulative

RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail

EmS: Emergency Schedules

MFAG: Medical First Aid Guide

ICAO: International Civil Aviation Organization

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Líquido de baño electrolítico para CrCo

Fecha de revisión: 07.11.2023

Código del producto: 128-301

Página 10 de 10

MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships

IBC: Intermediate Bulk Container

VOC: Volatile Organic Compounds

SVHC: Substance of Very High Concern

Para siglas y abreviaturas ver ECHA: Orientación sobre los requisitos de información y de valoración de la seguridad química, capítulo R.20 (registro de términos y abreviaturas).

Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

- | | |
|------|--|
| H302 | Nocivo en caso de ingestión. |
| H314 | Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves. |
| H315 | Provoca irritación cutánea. |
| H319 | Provoca irritación ocular grave. |

Indicaciones adicionales

La información contenida en esta ficha de datos de seguridad corresponde al estado actual de nuestro conocimiento hoy en día. Los datos aquí expuestos son un punto de apoyo al uso seguro de los productos mencionados en ella en almacenamiento, proceso, transporte y eliminación. Las indicaciones no deben ser utilizadas para otros productos. En caso de mezcla o proceso del producto la información aquí expuesta no necesariamente puede ser válida para el nuevo producto.

(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)